

## RÉGI TÁNCDAL

Dallama: „Ungarescha” J. Paix orgonakönyvből (1583)  
szövege Varga Károlytól (1949)

BÁRDOS Lajos  
Tam-búr,tam-búr,

Tempo di „hajdútánc” ( $\text{♩} = 120$ )

**Sz.**

An-dan-dó- ri tamm, an-dan-dó- ri tamm,

**T.**

Tamm - búr. tamm - búr, tamm - búr,

**B.**

Tamm - búr, tamm - búr, tamm - búr,

an-dan-dó- ri a tam-búr, an-dan-dó- ri, tam-búr, tam-búr, an-dan-dó- ri a

an-dan-dó- ri tamm, an-dan-dó- ri tamm, an-dan-dó- ri

8 tamm - búr, tamm - búr,

tamm - búr, tamm - búr,

tam-búr, an-dan - dó - ri, tam-búr, tam-búr, an-dan-dó-ri tam-búr, tam-búr,

Soprano: tamni, an-dan-dó-ri tamm - búr, tamm - búr;

Alto: tamm - búr, tamm, an-dan-dó-ri, tamm;

Bass: tamm - búr, tamm - búr, tamm - búr;

an-dan-dó-ri, tam-búr, an-da-ni - dó - ri. *più f*

Soprano: tamm - búr, tam-búr, tam-búr, an-dan-dó-ri;

Alto: an-dan-dó-ri, tamm, an-dan-dó-ri, tamm, tam-búr, an-dan-dó-ri;

Bass: tamm - búr, tamm - búr, an-dan-dó-ri.

(1)

Soprano: tam-búr, tam-búr, an-dan-dó-ri tam-búr, an - da-ni - dó - ri. Ann - dann - ;

Alto: tam-búr, tam-búr, an-dó - ri, tam-búr, an-da-ni - dó - ri. É - des ró - zsám;

Bass: tamm - búr, an-dan-dó-ri, a tam-búr, an-dan - dó - ri.

The musical score consists of two staves of music. The top staff is in G major, common time, with lyrics in Hungarian: "dó - ri, tam-búr, tam-búr, an-dan-dó - ri, ann - dann - dó - ri," followed by a repeat sign and "szi-vem ked-ve-se, hal-lod, hiv az é - nek, csengőn, bon-gón szól a víg ze-ne," with a measure of rests at the end. The bottom staff is in C major, common time, with a bass clef, and consists of a single measure of rests.

jöjj é - des pá -  
 tam-búr, tam-búr, an-dan-dó- ri, jöjj é - des pá - rom, tam-bu-ri, an-da-ni,  
 8  
 hadd tán-col-jak vé - led! jöjj, ó jöjj i-de, é-des pá-rom, nö-tánk hang-ja ma  
 0 jöjj. i-de jöjj,

oly szép. de

é - des pá - rom jöjj i-de.jöjj i-de, oly szép így ez az é - let!

nó-tánk hang-ja ma mesz-sze száll-jon: oly szép így ez az é - let! Búg a

1 Búg a

Pen-ge-ti cim-bal-munk is vi - gan.

*simile*

bő - gö, cim - ba - li - cimm, búg a bő - gö, cim - ba - li - cimm.

bő - gö húr - ja, dzumma dzumm, 2 búg a bő - gö húr - ja, dzumma dzumm.

cim-bal-munk de vi-gan pen-ge-ti, búg a bő - gö húr - ja.

vi - gan: \* 1 cin ci-ni cin ci-ni, cin ci-ni cinn, 2 cin ci-ni cin ci-ni cin ci-ni cinn,

búg a bő - gö, cim-bal-munk de vi-gan pen-ge-ti, búg a bő - gö

\* az alt 1/3-a így. Másik 1/3-a: zin-zini, a többiek: dzin-dzini stb.

nézd a má-sik ked-vet ad ne-ki cí - ra sip - ját hij - val

cín ci-ni cín ci-ni cín ci-ni cín, cín ci-ni cín ci-ni cín ci-ni cín,

hur - ja, nézd a si - post tu-lu-lum, tu-lu-lum, tu-lu - lu-lum, tu-lu -

dzum-ma dzumm, búg a bö - gó hür - ja: dzum-ma dzumm,

El nem fá - rad a tán - cos lá - bod, lá - tom, most csu - da szív - ból já - rod

lu - lu lu - lu lul - lu, lu - lu lu - lu lum, tu - lu lu - lu lul - lu, lu - lu lu - lu lum,

El nem fá - rad a tán - cos lá - bod, lá - tom, most csu - da szív - ból já - rod

*marc.*  
min - dég új - ra meg új - ra, el nem fá - rad a tán - cos lá - bod, lá - tom, most csu - da

min - dég min - dég új - ra.hogy el nem fá - rad a lá - bod, lá - tom, most

min - dég új - ra, min - dég új - ra.hogy el nem fá - rad a lá - bod, lá - tom, most

min - dég új - ra, min - dég új - ra.hogy el nem fá - rad a lá - bod, lá - tom, most

sziv-ból já-rod min-dég új - ra meg új - ra, min-dég új - ra meg új - ra,

sziv-ból já-rod min - dég új - ra, min - dég új - ra,

sziv-ból ja-rod új - ra, min-dég új-ra meg új - ra, min-deg új - ra meg

sziv-ból já-rod min - dég új - ra, min - dég új - ra meg

min-dég új - ra meg dolce, leggiere tam - bu - ri.an-dan - donn.

min - dég új - ra, tam - bu - ri.an-dan - don - dó - ri, tam - bu - ri.an-dan -

új - ra, tam - bür, tam - bu - ri.an-dan - donn,

új - ra! Tér - ded haj - lik, mintha ró - zsa - fa csendes szél - ben leb - ben,

tam - bu - ri.an-dan - donn, la - la -

dó - ri, tam - bu - ri.an-dan - don - dó - ri, tam - bu - ri.an - da - ni - dó - ri,

tamm - bür, tam - bu - ri.an-dan - donn, tamm - bür,

(s)mintha hozzá m an-gyal szál-la-na, úgy jössz vagy még szeb - ben! Gyenge váll-lad az

- la - la - la - la - la -  
 an-dan-dó-ri. tamm. an-dan-dó-ri. tamm. lai - la-la-la-lal -  
 8 an-dan-dó-ri. tamm - bür, an-dan-dó-ri. tam-bür, an-da-ni - dö - ri.  
 ar-cod pir-ja szebb, mint fényben a rózsák szir-ma pün-kösd reg-gel a kert - ben.  
 la - la, mint a  
 la - la, ugve szebb, mint a  
 8 Gyen-ge vál-lad, az ar-cod pir - ja szebb, mint fényben a rózsák szirma a reg - ge - li  
 gyenge val-lad, az ar-cod pir - ja szebb, mint fényben a rózsák szir-ma pünkösd reggel a  
 rózsák szir-ma pün-kösdreggel a kert - ben! Tamm-bür, tam-ma-bür, tam-bu - buri.  
 8 kert - ben! Hej tam - bür, tamma-bür, tam-bú - buri.  
 kert - ben! Hej tam - bür, tamma-bür, tam-bú - buri,

(4) Hozzád *p* röppen szivem só-ha-ja. (kézen fog-va kér - lek.

an-da-ni-dó-ri, haj, röp-pen a só - ha,j, ker - lek. hogy

an-da-ni-dó-ri, haj. haj röppen a só - ha,j

an-da-ni-dó-ri, haj, röppen a só - ha,j. haj, röppen a

Lelkem hangját tit-kon vidd ha-za, hadd ki-sér-jen té - ged! Más visz tancha de

Lel-kem hangját tit-kon vidd ha-za hadd ki-sér-jen té - ged! Más,

só - - haj, röp-pen a só - - haj. Más.

szívért szív: a mi bol-dog-ságunk, oly szép így ez az é - let!

el nem válunk, más. más. mé - gis: oly csuda így ez az

más visz a tánc ba, más... ban

más visz a tánc - ba, mé - gis szép az é - let.

é - let. szi-vért sziv:a mi boldog-sá-gunk, oly szép így ez az

más visz táncba, de el nem válunk, szi-vért sziv:a mi bol-dog-sá-gunk.oly szép így ez az

*più s.*

é - let! Oly szép.

Oly szép.

é - let! Oly szép,

Oly szép így ez az é - let! Oly szép,

é - let! Oly szép,

oly csuda így az é - let! Oly szép.

Oly szép,

oly szép,

oly szép így ez az é - let! Más visz táncba, de el nem válunk, szivért sziv:a mi bol-dogságunk,

oly csudaigyez az é - let! Más visz táncba, de el nem válunk, szivért sziv:a mi boldogságunk,

oly csudaigyez az é - let!

oly szép,

oly

Sz.I

Ossia

Sz.II.

oly szép az e - let! oly szép, bár más visz tánc-ba, de

oly szep az e - let, oly szép, oly szép az e -

Szép az e - let, oly szép, bár más visz tánc-ba, de

let, az e - let!

let, az e - let!

el nem vá-lunk, szi-vért szív a mi bol-dog-sá-gunk, oly szép így ez az é - let!

let!

el nem vá-lunk, szi-vért szív a mi bol-dog-sá-gunk, oly szép így ez az é - let! ...